

# FANNY DE CHAILLÉ

## Les Grands

20 - 23 septembre 2017



Centre **40**  
Pompidou



46<sup>e</sup> édition

# « Voir des gens grandir »

Entretien avec Fanny de Chaillé



## Comment est né le projet *Les Grands* ?

Au départ de ce projet, il y a un postulat : voir sur un plateau trois personnes grandir physiquement et intellectuellement en une heure et demie de temps. J'ai pris cette idée au pied de la lettre : convoquer neuf acteurs, trois enfants, trois adolescents et trois adultes, pour jouer le même rôle. Il s'agit dans le temps de la représentation qui nous est accordé de réaliser une chose impossible : voir des gens grandir.

## Comment cette pièce s'inscrit-elle dans votre parcours artistique ?

J'avais envie de continuer à travailler avec Pierre Alferi, dont j'ai monté un des textes, *Coloc*, en 2012, avec qui j'ai créé et joué *Répète* en 2014 et mis en scène un livret d'opéra, *La Double Coquette*, en 2015. Cette fois, il était important pour moi de lui passer commande d'un texte de théâtre à proprement parler. Je lui ai donné la consigne de travailler cette question-là. Il a alors décidé de faire des entretiens avec chacun des acteurs, au cours desquels il les a interrogés sur leur enfance, leur adolescence, et ce qu'ils considéreraient être leur âge adulte.

## La vie des interprètes a donc servi de matériau à la pièce...

Oui... même s'il s'agit bien sûr d'une écriture. Très tôt, nous nous sommes accordés sur des principes : les enfants ne parlent pas parce qu'ils pensent, ils ont un rapport empirique au monde, alors que les adolescents

pensent et parlent en même temps, dans ce que nous avons appelé une « langue slogan ». Comme ils quittent le monde clos de l'enfance, il y a une ouverture sur le monde qui présuppose une interaction avec lui. C'est aussi l'âge de la formation des bandes, du besoin de reconnaissance, d'appartenance... Quant aux adultes, on les entend parler mais on ne les entend plus penser. Il ne s'agissait pas d'être dans la dépréciation, mais plutôt de se demander : « Que serait ma vie d'adulte si je pouvais ne jamais me déconnecter de ce qui a été mon enfance et mon adolescence ? »

## Est-il question ici du regard que l'adulte porte sur l'enfant, de celui que pose la société sur l'adulte ?

Pas tellement. J'aime que dans le texte de Pierre Alferi, chacun soit présenté par la façon dont il parle, dont il est au présent. L'acteur ne porte pas un jugement de valeur sur l'enfant qu'il a été. La parole d'enfant est une parole d'enfant, très autonome, où le rapport de causalité est défait, comme lorsqu'un enfant parle. Avec les adolescents, il y a un rapport de jeu qui s'installe. Les acteurs doublent les gestes des adolescents, se moquent un peu d'eux au fur et à mesure des scènes, imitent leurs voix, mais c'est pour mieux renverser les choses. Quant aux adultes, la situation est différente selon chacun. Je ne voulais pas tomber dans le jugement, seulement montrer que c'est un état différent, avec des qualités, comme l'autonomie, et des inconvénients... Pour préparer *Les Grands*, j'ai lu beaucoup de romans d'apprentissage. Dans ces romans, *Les Années d'apprentissage de Wilhelm Meister* de Goethe par exemple, le narrateur est toujours un peu à l'extérieur tout en restant bienveillant. Il accompagne. J'ai voulu me mettre dans cette posture en tant que metteur en scène.

## Comment avez-vous choisi les jeunes acteurs ? Est-ce par rapport aux acteurs adultes ou y a-t-il eu un travail en parallèle avec des groupes d'enfants et d'adolescents ?

J'ai fait des workshops avec des enfants pour essayer des choses, voir comment ils bougeaient, fonctionnaient, et aussi pour définir les âges avec lesquels j'avais envie de travailler. J'ai vu qu'un enfant de six ans ne bouge pas du tout de la même façon qu'un enfant de huit ans. À partir du moment où la lecture entre en jeu par exemple, le corps change complètement et le rapport au texte aussi. Le texte a été beau-

coup réécrit au fur et à mesure des workshops avec les enfants et les adolescents, pour être au plus près de leur réalité. Pour les choisir, il n'y a pas vraiment eu de critère de ressemblance avec les acteurs, ce n'était pas important pour moi. Comme j'ai écrit les solos des enfants et des adolescents sur les adultes, ils ont tous la physicalité de leur adulte. L'enfant, l'adolescent et l'adulte d'un personnage ont le même costume, avec des variations de couleur ou de motif. C'est cette déclinaison qui fait signe, avant toute ressemblance physique.

## Comment la chanson s'est-elle intégrée à tous ces éléments ?

Au début, je voulais commander plusieurs chansons à Dominique A. Parce qu'il a été important pour moi au sortir de l'adolescence et aussi parce que j'aime sa manière d'écrire sur ces questions-là. Je lui ai passé la commande d'une chanson pour chaque âge. En définitive, il a écrit une chanson pour les trois.

## Nadia Lauro, qui a conçu la scénographie, est une collaboratrice de longue date. Quelle a été sa proposition cette fois-ci ?

Nadia Lauro a proposé un plan de coupe, comme un plan géologique, avec comme des couches superposées, ce qui permet aussi d'avoir une scénographie à étages et de pouvoir jouer de ce jeu de tailles. Comme un enfant de sept ans sur un plateau n'a pas la même taille qu'un adulte, cela m'a permis de jouer de ces rapports d'échelle. C'est un espace abstrait, très simple, qui me permet de fabriquer différentes strates.

Propos recueillis par Pascaline Vallée

## Fanny de Chaillé

Après des études universitaires d'Esthétique à la Sorbonne, Fanny de Chaillé travaille avec Daniel Larrieu au Centre chorégraphique national de Tours. C'est à partir de 2003 qu'elle développe un travail pour le théâtre avec les pièces *Underwear, pour une politique du défilé* (2003), *Ta ta ta* (2005) et *Gonzo Conférence* (2007). Elle collabore par ailleurs comme dramaturge avec Emmanuelle Huynh, Alain Buffard et Boris Charmatz. Elle débute une collaboration avec l'écrivain Pierre Alferi, dans le cadre de « L'objet des mots/actoral » (2012), avec *Coloc*, qui se poursuit avec le duo *Répète* (2014) et le livret d'opéra *La Double Coquette* (version scénique produite par le Festival d'Automne à Paris en 2015). Elle est actuellement artiste associée à l'Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie.

## Les Grands

Conception et mise en scène, **Fanny de Chaillé**

Texte, Pierre Alferi, avec les contributions de Fanny de Chaillé, Margot Alexandre, Mathieu Burnel, Guillaume Bailliart, Grégoire Monsaingeon

Les grands : Margot Alexandre, Guillaume Bailliart, Grégoire Monsaingeon

Les minis : Arsène Dachkevitch, Naël Guillou, Sofia Marty (20 et 21 septembre) ; Antoine Adobati, Sacha Buisson-Roux, Jeanne Grollier (22 et 23 septembre)

Les ados : Soline Baudet, Oscar Boiron, Félicien Fonsino (20 et 21 septembre) ; Ulysse Genevrey, Pierrick Grillet, Elisa Mollier-Sabet (22 et 23 septembre)

Chanson originale, Dominique A

Conception sonore, Manuel Coursin

Conception scénographie et costumes, Nadia Lauro

Lumières, Willy Cessa

Assistant mise en scène, Christophe Ives

Production, Isabelle Ellul

Production Display // Coproduction Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie ; Bonlieu Scène Nationale (Annecy) ; Festival d'Avignon ; La Comédie de Reims – Centre dramatique national ; Centre chorégraphique national de Caen en Normandie dans le cadre de l'accueil-studio ; Centre de Développement Chorégraphique Toulouse/Midi-Pyrénées ; Le Carré-Colonnes, scène métropolitaine (Saint-Médard-en-Jalles et Blanquefort) ; Le Parvis, Scène Nationale Tarbes-Pyrénées ; Les Spectacles vivants – Centre Pompidou (Paris) ; Festival d'Automne à Paris // Coréalisation Les Spectacles vivants – Centre Pompidou (Paris) ; Festival d'Automne à Paris // Avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Auvergne Rhône-Alpes, de la Région Auvergne-Rhône-Alpes, du CND Centre national de la danse, du Carreau du Temple à Paris et de Théâtre Ouvert Centre national des dramaturgies contemporaines // Avec l'aimable autorisation de Cinq7/Wagram Music // Remerciements Joanne Bidaux-Colaiseau, Jean Cazin, Bazil Bradel, Zoran Bradel, Lucien Breniaux, Louise Breniaux, Jasmin Colas, Louise Coursin, Cléo Coursin, Sarah Dupuy, Ugolin François, Anna Frumy, Cécilia Lapeyre, Louise Lemasson, Léonard Lopez-Capdenat, Sine Leverdier, Sao Mai Mertinez, Sacha Gayet, Annette Monnerie, Zadig Monsaingeon, Charly Paillet, Raoul Silbermann, Lucie Zirk (et leurs parents), Laure Mullot, Sandrine Delaune, les enfants de la comédie, l'Association PI:ES Alain Buffard, l'Association MM – Mathilde Monnier // Display est subventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Auvergne Rhône-Alpes et soutenu pour ses projets à l'étranger par l'Institut Français, Paris. Fanny de Chaillé est artiste associée à l'Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie. // [www.fannydechaille.fr](http://www.fannydechaille.fr) Spectacle créé le 7 mars 2017 à l'Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie

Durée estimée : 1h20

[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com) – 01 53 45 17 17

[www.centrepompidou.fr](http://www.centrepompidou.fr) – 01 44 78 12 33

Photo : © Marc Domage



46<sup>e</sup> édition

13 sept – 31 déc 2017

## ARTS PLASTIQUES & PERFORMANCE

### Gerard & Kelly

*Reusable Parts/Endless Love*  
CND Centre national de la danse  
*State of*  
Palais de la Découverte / FIAC  
*Timelining*  
Centre Pompidou

### Karla Black

Archives nationales  
Beaux-Arts de Paris

### Meg Stuart / Tim Etchells

*Shown and Told*  
Centre Pompidou

### William Forsythe x Ryoji Ikeda

La Villette, grande halle

## THÉÂTRE

### Simon McBurney / Complicité

*La Pitié dangereuse* de Stefan Zweig  
Les Gémeaux / Sceaux  
avec le Théâtre de la Ville

### Forced Entertainment / Real Magic

Théâtre de la Bastille

### Fanny de Chaillé / Les Grands

Centre Pompidou

### Tania Bruguera

*Endgame* de Samuel Beckett  
Nanterre-Amandiers

### Théâtre du Radeau / François Tanguy

*Soubresaut*  
Nanterre-Amandiers

### Mohamed El Khatib

*Stadium*  
La Colline – théâtre national  
avec le Théâtre de la Ville  
Théâtre Alexandre Dumas / St-Germain-en-Laye  
Théâtre de Chelles  
Théâtre Louis Aragon / Tremblay-en-France  
L'Avant Seine / Théâtre de Colombes  
Théâtre du Beauvaisis  
*C'est la vie*  
Théâtre Ouvert  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin  
*Conversation entre Mohamed El Khatib  
et Alain Cavalier*  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Talents Adami Paroles d'acteurs / Jeanne Candel et Samuel Achache

*La Chute de la maison*  
CDC Atelier de Paris

### Suzuki Matsuo

*Go-on ou le son de la déraison*  
Maison de la culture du Japon à Paris

### Timofei Kouliabine

*Les Trois Sœurs* d'Anton Tchekhov  
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier

### Laila Soliman / Zig Zig

Nouveau théâtre de Montreuil

### Romeo Castellucci

*Democracy in America*  
MC93

### Encyclopédie de la parole / Emmanuelle Lafon / blablaba

Théâtre Paris-Villette avec la Villette  
Centre Pompidou avec le Théâtre de la Ville  
Théâtre Paul Éluard de Choisy-le-Roi  
T2G – Théâtre de Gennevilliers

### Vincent Thomasset

*Ensemble Ensemble*  
Théâtre de la Bastille

### Baptiste Amann

*Des territoires (...D'une prison l'autre...)*  
Théâtre de la Bastille

### Milo Rau

*Compassion. L'histoire de la mitrailleuse*  
La Villette, grande halle

### Lucia Calamaro

*La Vita ferma. Sguardi sul dolore  
del ricordo*  
Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier

### Mapa Teatro / La Despedida

Théâtre des Abbesses

### Luis Guenel / El Otro

Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine  
Théâtre Paul Éluard de Choisy-le-Roi  
La Ferme du Buisson  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin  
Théâtre Jean Arp / Clamart

### Nicolas Bouchaud / Éric Didry

*Maîtres anciens* de Thomas Bernhard  
Théâtre de la Bastille

### Jonathan Capdevielle

*À nous deux maintenant*  
d'après Georges Bernanos  
Nanterre-Amandiers  
*Adishatz / Adieu*  
Théâtre du Rond-Point

### Julie Deliquet / Collectif In Vitro

*Mélanolie(s)*  
La Ferme du Buisson  
Théâtre de la Bastille

### Vincent Macaigne

*Je suis un pays*  
*Voilà ce que jamais je ne te dirai*  
Nanterre-Amandiers  
*En manque*  
La Villette, grande halle  
avec le Théâtre de la Ville

## DANSE

PORTRAIT  
**JÉRÔME BEL**  
FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

### Jérôme Bel / Gala

Théâtre du Rond-Point  
avec le Théâtre de la Ville  
Théâtre de Chelles  
Théâtre du Beauvaisis  
Théâtre du Fil de l'eau / Ville de Pantin  
Espace 1789 / Saint-Ouen  
MC93

### Jérôme Bel – Theater HORA

*Disabled Theater*  
La Commune Aubervilliers  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Jérôme Bel / Cédric Andrieux

Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin  
Théâtre de Chelles  
Espace 1789 / Saint-Ouen

### Jérôme Bel / Jérôme Bel

Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Jérôme Bel / Véronique Doisneau (film)

Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Jérôme Bel

*Pichet Klunchun and myself*  
Centre Pompidou

### William Forsythe / Trisha Brown / Jérôme Bel – Ballet de l'Opéra de Lyon

Maison des Arts Créteil  
avec le Théâtre de la Ville

### Jérôme Bel – Candoco Dance Company

*The show must go on*  
L'apostrophe – Théâtre des Louvrais / Pontoise  
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines  
MC93 avec le Théâtre de la Ville

### Jérôme Bel / Un spectacle en moins

La Commune Aubervilliers

### Noé Soulier / Performing Art

Centre Pompidou

### Wen Hui / Red

Théâtre des Abbesses

### Musée de la danse / Fous de danse

Le CENTQUATRE-PARIS  
avec le CND Centre national de la danse

### Mette Ingvartsen / to come (extended)

Centre Pompidou

### Dorothée Munyaneza / Unwanted

Le Monfort  
Théâtre du Fil de l'eau / Ville de Pantin  
Le CENTQUATRE-PARIS

### Boris Charmatz / 10000 gestes

Chaillot – Théâtre national de la Danse

### Marcelo Evelin / Dança Doente

T2G – Théâtre de Gennevilliers

### Jan Martens / Rule of Three

Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Maguy Marin / Création

Maison des Arts Créteil  
avec le Théâtre de la Ville

### Gisèle Vienne / Crowd

Nanterre-Amandiers

### Nadia Beugré / Tapis rouge

CDC Atelier de Paris

### Marlene Monteiro Freitas

*Bacchantes – prélude pour une purge*  
Centre Pompidou  
Nouveau théâtre de Montreuil

## MUSIQUE

PORTRAIT  
**IRVINE ARDITI & QUATUOR ARDITI**  
FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

### Brian Ferneyhough

Radio France / Studio 104

### Clara Iannotta / Mark Andre / György Ligeti / Wolfgang Rihm

Théâtre des Bouffes du Nord

### Olga Neuwirth / Salvatore Sciarrino / Hilda Paredes / Iannis Xenakis

Théâtre des Bouffes du Nord

### Rebecca Saunders

Église Saint-Eustache

### Richard Wagner / Wolfgang Rihm / Gustav Mahler

Grande salle Pierre Boulez – Philharmonie  
de Paris

### György Kurtág / Salvatore Sciarrino

Salle des concerts – Cité de la musique

### Claude Debussy / Jörg Widmann / Luciano Berio / Igor Stravinsky

Grande salle Pierre Boulez – Philharmonie  
de Paris

### Kristoff K. Roll / À l'ombre des ondes

Palais de la Porte Dorée  
La Pop

### Hugues Dufourt

*Les Continents d'après Tiepolo*  
Centre Pompidou

### Luigi Nono / Gérard Pesson / Claude Debussy

Radio France / Auditorium  
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines

### Salvatore Sciarrino

Œuvres des années 1970 et 1980  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin

### Oriza Hirata / Toshio Hosokawa / Toru Takemitsu

Salle des concerts – Cité de la musique

## THÉÂTRE / MUSIQUE

### Encyclopédie de la parole / Joris Lacoste et Pierre-Yves Macé

*Suite n°3*  
Théâtre de la Ville / Espace Cardin  
L'apostrophe – Théâtre 95 / Cergy-Centre

## CINÉMA

### Harmony Korine

*Rétrospective / Exposition*  
Centre Pompidou

### Matias Piñeiro / Pour l'amour du jeu

Jeu de Paume

### Harun Farocki / Christian Petzold

*Rétrospectives / Exposition* Harun  
Farocki  
Centre Pompidou

Abonnement et réservation

[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)

01 53 45 17 17

\* Spectacles présentés  
par le Centre Pompidou  
et le Festival d'Automne à Paris



Partenaires média de l'édition 2017

